

DOC 53 **0082/034 (Chambre)**
5-82/34 (Sénat)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

31 janvier 2013

DÉCISIONS DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE
CONCERTATION

DOC 53 **0082/034 (Kamer)**
5-82/34 (Senaat)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

31 januari 2013

BESLISSINGEN VAN DE
PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE

**Composition de la commission à la date de la décision/
Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing:**
présidents/ voorzitters: **André Flahaut** et/en **Sabine de Bethune**

A. — Membres titulaires Chambre/Vaste leden Kamer:

NV-A Ingeborg De Meulemeester, Jan Jambon, Ben Weyts
PS André Flahaut, Karine Lalieux
MR François-Xavier de Donnea
CD&V Raf Terwingen
sp.a Karin Temmerman
Ecolo-Groen Muriel Gerkens
Open Vld Herman De Croo
VB Gerolf Annemans

B. — Membres suppléants Chambre/Plaatsvervangers Kamer:

Daphné Dumery, Theo Francken, Steven Vandeput
Thierry Giet, André Frédéric
Corinne De Permentier
Jef Van den Bergh
Dirk Van der Maelen
Stefaan Van Hecke
Patrick Dewael
Bert Schoofs

A. — Membres titulaires Sénat/Vaste leden Senaat:

NV-A Frank Boogaerts, Helga Stevens, Danny Pieters
PS Philippe Mahoux, Caroline Désir
MR Christine Defraigne
CD&V Sabine de Bethune
sp.a Bert Anciaux
Open Vld Martine Taelman
VB Bart Laeremans
Ecolo Jacky Morael

B. — Membres suppléants Sénat/ Plaatsvervangers Senaat:

Inge Faes, Sabine Vermeulen
Olga Zrihen, Fatiha Saïdi
Armand De Decker
Dirk Claes
Guy Swennen
Nele Lijnen
Filip Dewinter
Zakia Khattabi

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>		
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>		
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>		
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>		
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>		
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>		
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>		
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>		
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>		
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>		
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>		
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>			<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:		<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:		<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:		<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:		<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:		<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:		<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:		<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:		<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.lachambre.be</i>	<i>www.dekamer.be</i>
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

1. Projet de loi portant insertion du livre IV “Protection de la concurrence” et du livre V “La concurrence et les évolutions de prix” dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre IV et au livre V et des dispositions d'application de la loi propres au livre IV et au livre V, dans les livres I et XV du Code de droit économique, n° 2591/001.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 31 janvier 2013: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. Projet de loi modifiant le Code d'instruction criminelle et modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, n° 2603/001.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 31 janvier 2013: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

3. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 31 janvier 2013: les délais sont suspendus du 9 février 2013 au 17 février 2013 inclus.

Les présidents,

Sabine de BETHUNE
André FLAHAUT

1. Wetsontwerp houdende invoeging van boek IV “Bescherming van de mededinging” en van boek V “De mededinging en de prijsevoluties” in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek IV en aan boek V en van de rechtshandhavingsbepalingen eigen aan boek IV en aan boek V, in boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht, nr. 2591/001.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 31 januari 2013: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

2. Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende modaliteiten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, nr. 2603/001.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 31 januari 2013: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

3. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3^o, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 31 januari 2013: de termijnen worden geschorst van 9 februari 2013 tot en met 17 februari 2013.

De voorzitters,

Sabine de BETHUNE
André FLAHAUT